

Belgium-Binche: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 206/2016 25/10/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ville de Binche

Postal address: Rue Saint-Paul 14

Town: Binche

Postal code: 7130

Country: Belgium

E-mail: info@binche.be

Telephone: +32 64230511

Fax: +32 64230519

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.binche.be

Additional information can be obtained from:

Official name: Bureau d'études de la Ville

Postal address: Chaussée Brunehault 266

Town: Péronnes-lez-Binche

Postal code: 7134

Country: Belgium

Contact person: Monsieur Benoit Thomassin

E-mail: benoit.thomassin@binche.be

Telephone: +32 64230652

Fax: +32 64230659

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Cellule marchés publics

Postal address: Rue Saint-Paul 14, bureau 116

Town: Binche

Postal code: 7130

Country: Belgium

Contact person: Madame Marie-Thérèse Ciampi

E-mail: mt.ciampi@binche.be;

Telephone: +32 64230523

Fax: +32 64230529

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Cellule marchés publics

Postal address: Rue Saint-Paul 14, bureau 116

Town: Binche

Postal code: 7130

Country: Belgium

Contact person: Madame Marie-Thérèse Ciampi

E-mail: mt.ciampi@binche.be;
Telephone: +32 64230523
Fax: +32 64230529

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Marché de services d'architecture pour la construction d'un hall omnisports à Binche.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Binche.

NUTS code BE326 Arr. Thuin

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La ville de Binche projette la construction d'un hall sportif. L'infrastructure devrait se situer à proximité de la piscine communale.

Selon les besoins définis en première approche par le maître de l'ouvrage, donnés ici à titre strictement indicatif, un hall omnisports de 44 m * 32 m comprenant:

- une salle de sports pour le volley, le basket, le badminton, le handball ...,
- un dojo,
- 10 vestiaires collectifs,
- 2 vestiaires arbitre,
- le bureau du service des sports,
- une cafétéria.

Pour concrétiser ce projet, le maître d'ouvrage souhaite s'adjoindre les services d'un auteur de projet pour une mission complète d'architecture (étude et suivi de l'exécution des travaux) qui comporte toutes les prestations ordinaires incombant à l'architecte, en ce compris les prestations relevant du domaine de la stabilité, de l'infrastructure (égouts, ...), de l'acoustique, des techniques spéciales (chauffage, air conditionné, ventilation, électricité, éclairage, sécurité, incendie et intrusion), de la PEB (performance énergétique des bâtiments), des équipements sportifs et des abords extérieurs. L'auteur de projet devra par ailleurs être capable d'intégrer d'éventuels travaux de décontamination/dépollution dans les documents à élaborer.

La mission de coordination de sécurité-santé, projet et réalisation fait également partie des

prestations à fournir aux termes du présent marché.

Le présent marché doit donc être réalisé par une équipe pluridisciplinaire: architecture, ingénierie en technique spéciale, conseil en environnement en PEB et coordination de sécurité et de santé, ...

L'adjudicataire devra également assister la ville de Binche, pouvoir adjudicateur, dans ses démarches pour l'obtention de subsides. Un dossier complet devra être réalisé afin d'introduire une demande auprès de la Région wallonne Infraspports.

L'attention du soumissionnaire est attirée sur les éléments suivants:

— le maître de l'ouvrage sera particulièrement attentif à l'obtention d'un outil d'un excellent qualité/prix, la qualité s'entendant à la fois en termes de fonctionnalité, de pérennité et de polyvalence mais aussi en termes de maîtrise des coûts d'exploitation notamment au niveau des coûts énergétiques).

Vraisemblablement sur la parcelle de terrain cadastrée section D numéro 11D3P0000.

II.1.6. CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Cautionnement — tranche de marché — dossier préalable — esquisse technique (5 % du montant initial de la tranche de marché «Tranche de marché — Dossier préalable — esquisse technique» (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure).

Cautionnement — tranche de marché 1 — avant-projet (5 % du montant initial de la tranche de marché «Tranche de marché 1 — Avant-projet» (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure).

Cautionnement — tranche de marché 2 — projet (5 % du montant initial de la tranche de marché «Tranche de marché 2 — Projet» (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure).

Cautionnement — tranche de marché 3 — adjudication et attribution du marché (5 % du montant initial de la tranche de marché «Tranche de marché 3 — Adjudication et attribution du

marché» (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure).

Cautionnement — tranche de marché 4 — exécution et décompte final (5 % du montant initial de la tranche de marché «Tranche de marché 4 — Exécution et décompte final» (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure).

Cautionnement — tranche de marché 5 — finalisation du marché (réception provisoire, justification obtention subvention) (5 % du montant initial de la tranche de marché «Tranche de marché 5 — Finalisation du marché (réception provisoire, justification obtention subvention)» (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure).

Cautionnement — tranche de marché 6 — réception définitive (5 % du montant initial de la tranche de marché «Tranche de marché 6 — Réception définitive» (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure).

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Par le seul fait de participer à la procédure de passation du marché, le soumissionnaire atteste qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion visés aux articles 20 paragraphes 1 et 1/1 de la loi du 15.6.2006 relative aux marchés publics et certains marchés de travaux, fournitures et de services et articles 61 à 66 de l'arrêté royal du 15.7.2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques.

Avant la conclusion du marché, le soumissionnaire retenu sera tenu de fournir les documents prouvant l'exactitude de la déclaration sur l'honneur, à savoir:

A. un extrait récent du casier judiciaire.

L'administration vérifiera par Digiflow:

A. La situation fiscale (impôts directs et indirects);

B. La situation vis-à-vis de l'ONSS;

C. L'attestation de non-faillite.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — la preuve d'une assurance couvrant les risques professionnels,

— une déclaration bancaire appropriée établie conformément au modèle figurant à l'annexe 3 de l'AR du 15.7.2011 (cf. annexe D du présent cahier spécial des charges),

— une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires du domaine d'activités faisant l'objet du marché au cours des 3 derniers exercices disponibles en fonction de la date de création ou du début d'activités du candidat ou soumissionnaire, dans la mesure où les informations sur ces chiffres d'affaires sont disponibles.

Minimum level(s) of standards possibly required: Le seuil minimal concernant le chiffre d'affaires annuel global est fixé à au moins 500 000 EUR HTVA.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Le soumissionnaire comptera dans l'équipe qu'il affectera à l'exécution du marché au moins 2 architectes, un ingénieur en stabilité, un ingénieur en technique spéciales (HVAC — électricité — sanitaires — contrôle d'accès — sécurité), un conseiller en environnement en PEB et un coordinateur sécurité-santé. Cette équipe peut être composée de sous-traitants, étant précisé que le soumissionnaire lui-même doit compter au moins 2 architectes.
— pour les architectes composant l'équipe, qu'ils soient des sous-traitants ou non, le soumissionnaire joint à son offre la preuve de leur inscription à un ordre professionnel d'architectes ou leur agrément à exercer cette profession d'architecte dans leur pays d'origine,
— pour les autres personnes composant l'équipe, qu'elles soient des sous-traitants ou non, le soumissionnaire joint à son offre leurs noms et qualifications professionnelles,
— pour toutes les personnes composant l'équipe, qu'elles soient des sous-traitants ou non, le soumissionnaire joint à son offre leur CV complet établissant le parcours professionnel de ces personnes.

Dans le cas d'une association momentanée, les membres de celle-ci seront tenus de s'engager solidairement et de désigner celui d'entre eux qui les représentera vis-à-vis du pouvoir adjudicateur. La preuve dont question sera apportée et jointe à l'offre par une attestation originale ou une copie certifiée conforme datée d'il y a 1 an au plus.

2. La liste des principaux services exécutés au cours des 3 dernières années, indiquant le montant, la date et leurs destinataires publics ou privés avec certificats de bonne exécution de marchés de service d'architecture (missions complètes d'architecture, éventuellement hors techniques spéciales) relatifs à des travaux de construction d'infrastructures équivalentes au marché public et dont la réception provisoire a été accordée. Ces certificats de bonne exécution s'accompagneront d'une description du projet qui établira impérativement la date de début et de fin des travaux ainsi que titres professionnels et qualités des membres de l'équipe pluridisciplinaire ayant participé aux différentes étapes de la réalisation;

3. 2 certificats de bonne exécution de marché de service d'études en techniques spéciales (HVAC, électricité, etc.) relatifs à des travaux de construction d'infrastructures équivalentes.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Minimum 2 services et 2 certificats de bonne exécution.

Afin de s'assurer que la capacité technique soit comparable à l'ampleur du projet, les services susvisés (mission complète d'architecture et études en techniques spéciales) devront avoir porté sur des chantiers dont les montants étaient supérieurs ou égaux 8 500 000 EUR.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Vision, esquisse et estimation. Weighting 70
2. Prix. Weighting 20
3. Méthodologie — planning des études. Weighting 10

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

1099

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 25.11.2016 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

6.12.2016 - 10:30

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 220 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 6.12.2016 - 10:30

Place:

Hôtel de Ville de Binche, salle des mariages, Grand Place à 7130 Binche

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Visite du site requise et ne pas participer à la visite du site engendre la nullité de l'offre:

Personne de contact pour la visite:

Monsieur Benoît Thomassin — téléphone: 064/230.652 — e-mail: benoit.thomassin@binche.be

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

20.10.2016